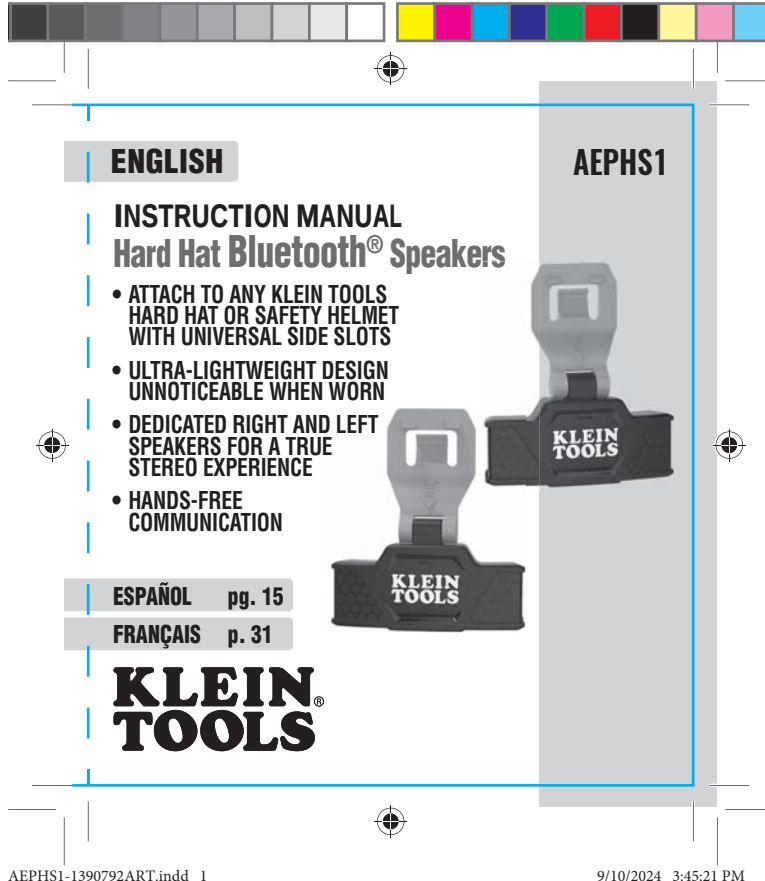
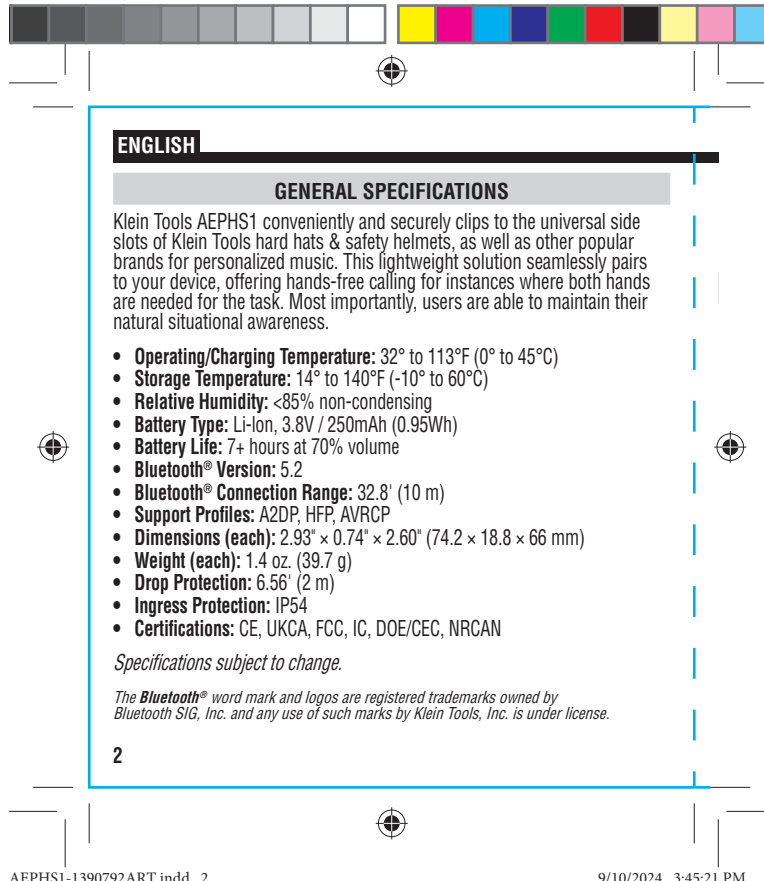




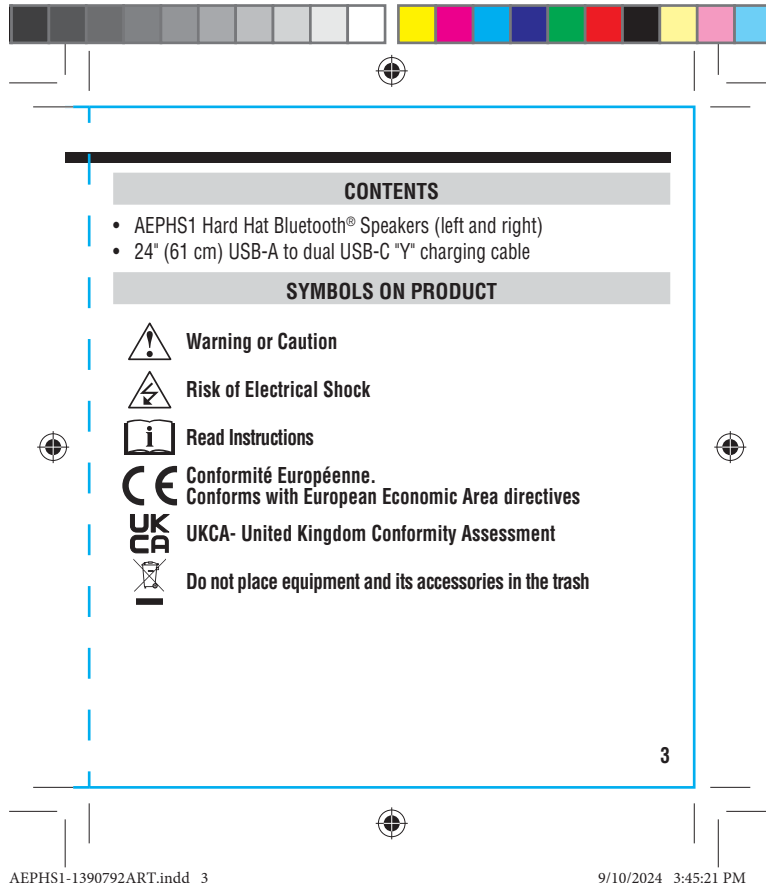
Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



AEPHS1-1390792ART.indd 2

9/10/2024 3:45:21 PM

Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



ENGLISH

⚠ WARNINGS

Read, understand, and follow these instructions to ensure safe operation. Failure to observe these warnings can result in risk of fire or electric shock. Keep these instructions for future reference.

- Prolonged exposure to high volumes can cause hearing damage. It is the responsibility of the user to set the audio input level to the recommended volume. See table for noise exposure levels.
- DO NOT use this product in situations that require special attention: Using noise reduction equipment and listening to audio can reduce awareness of the surrounding environment.

NOISE EXPOSURE VALUES		
EXPOSURE TIME	EXPOSURE LEVEL PER NIOSH RECOMMENDED EXPOSURE LIMIT	EXPOSURE LEVEL PER OSHA PERMISSIBLE EXPOSURE LIMIT
8 hours	85 dBA	90 dBA
4 hours	88 dBA	95 dBA
2 hours	91 dBA	100 dBA
1 hour	94 dBA	105 dBA
30 minutes	97 dBA	110 dBA
15 minutes	100 dBA	115 dBA

See www.cdc.gov/niosh/noise for more details.

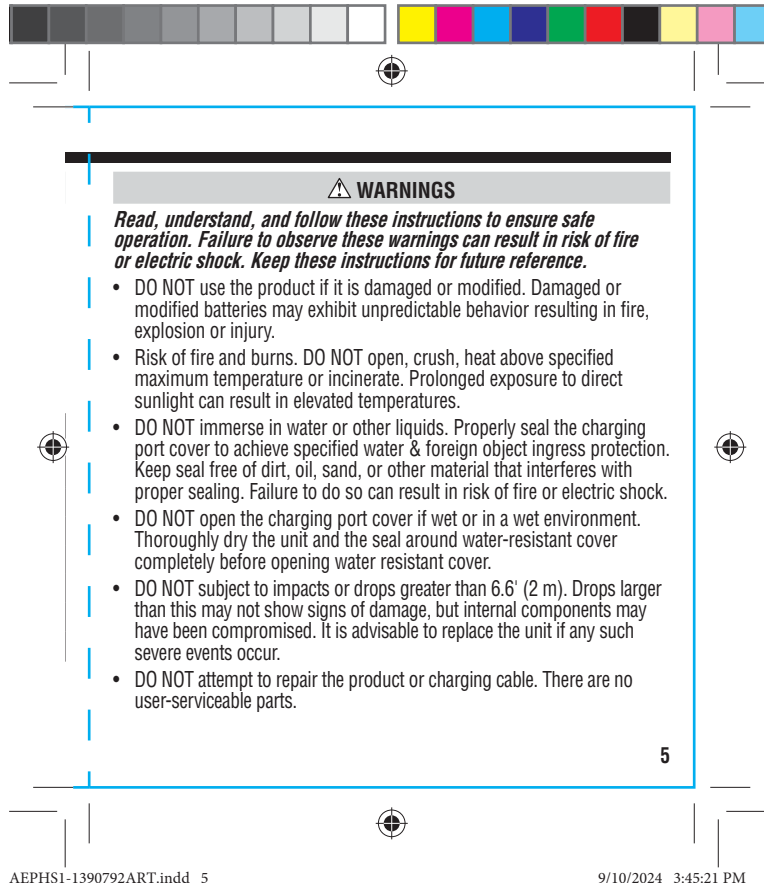
Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**

Dwg No: **1390792** Rev: **A**

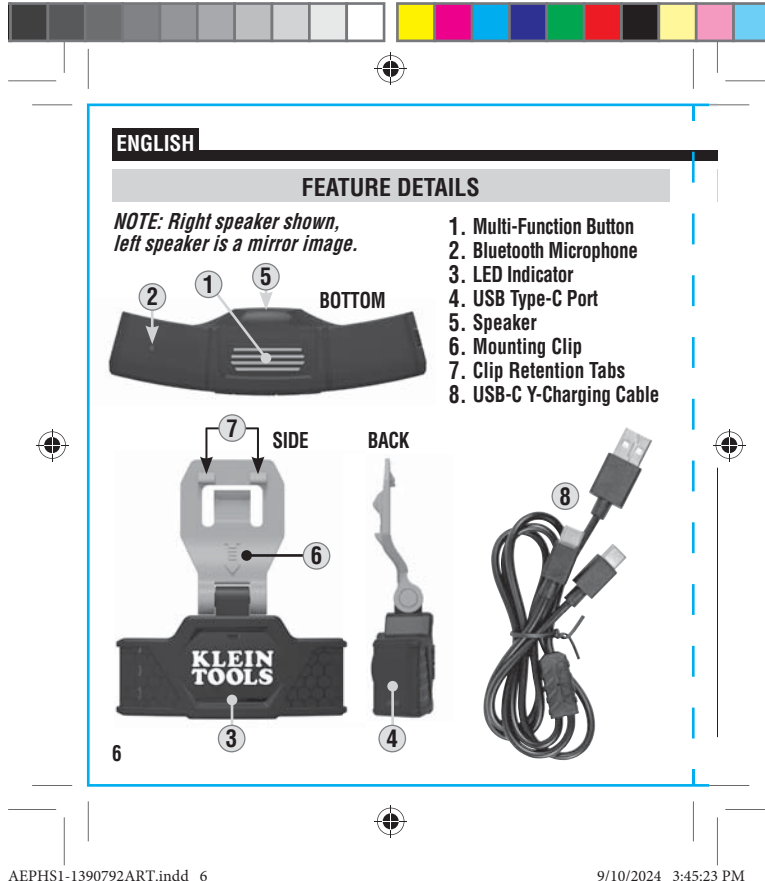
Pkg Dwg Ref: **1291574**

ECO No: **58545**

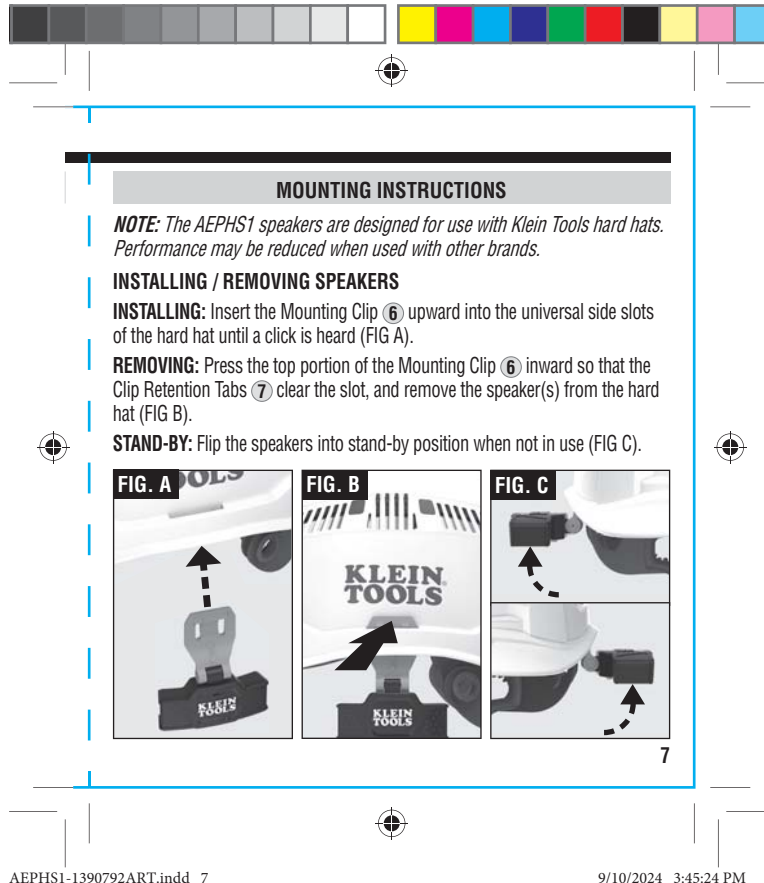
Finish Coat Requirements: **N/A**



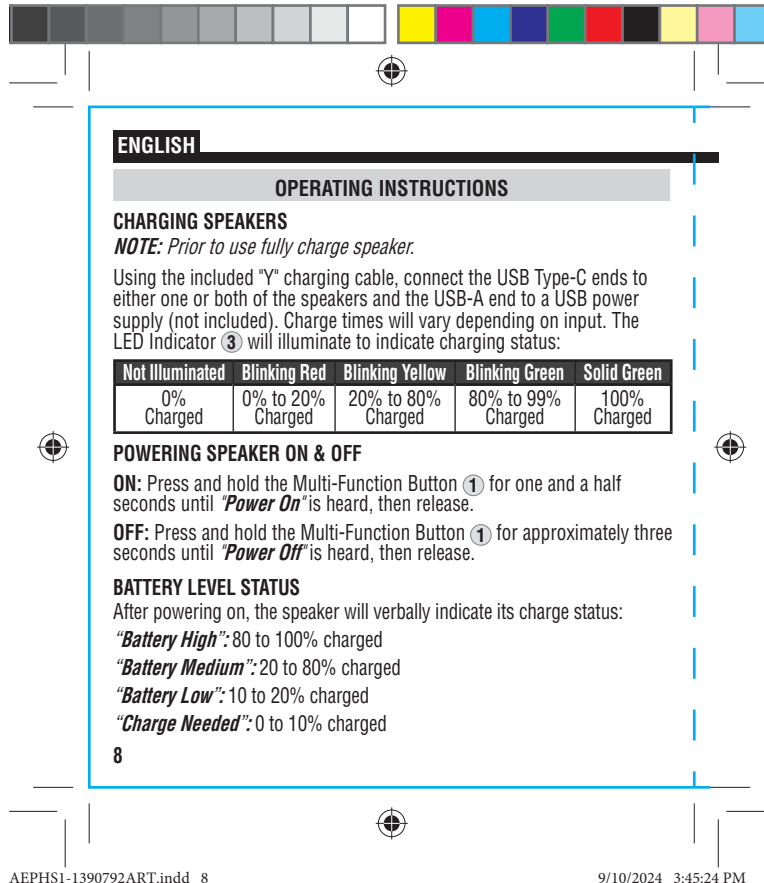
Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



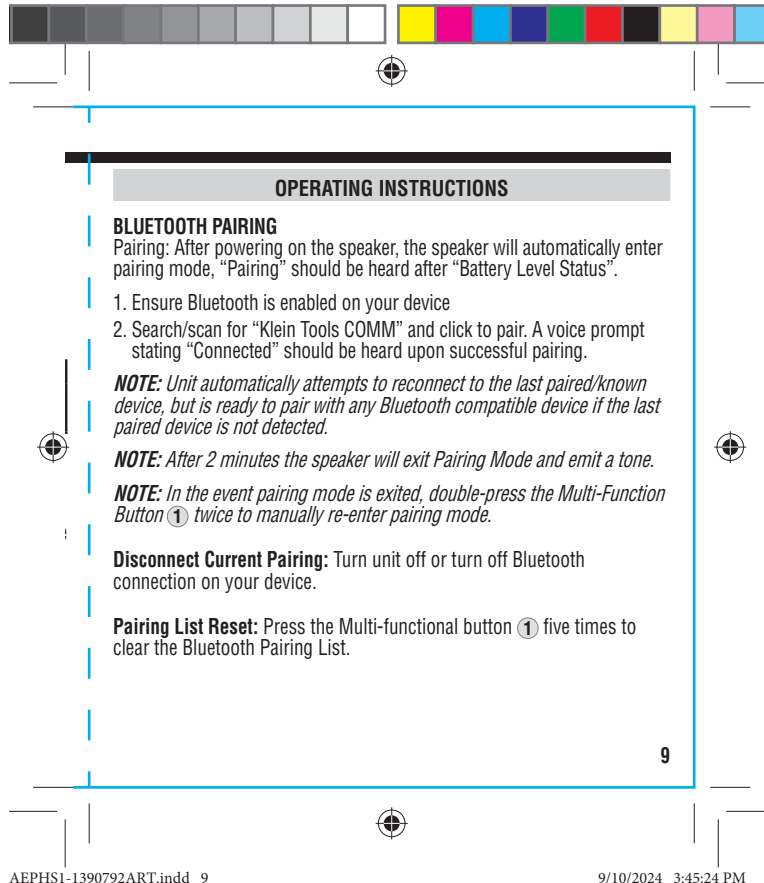
Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



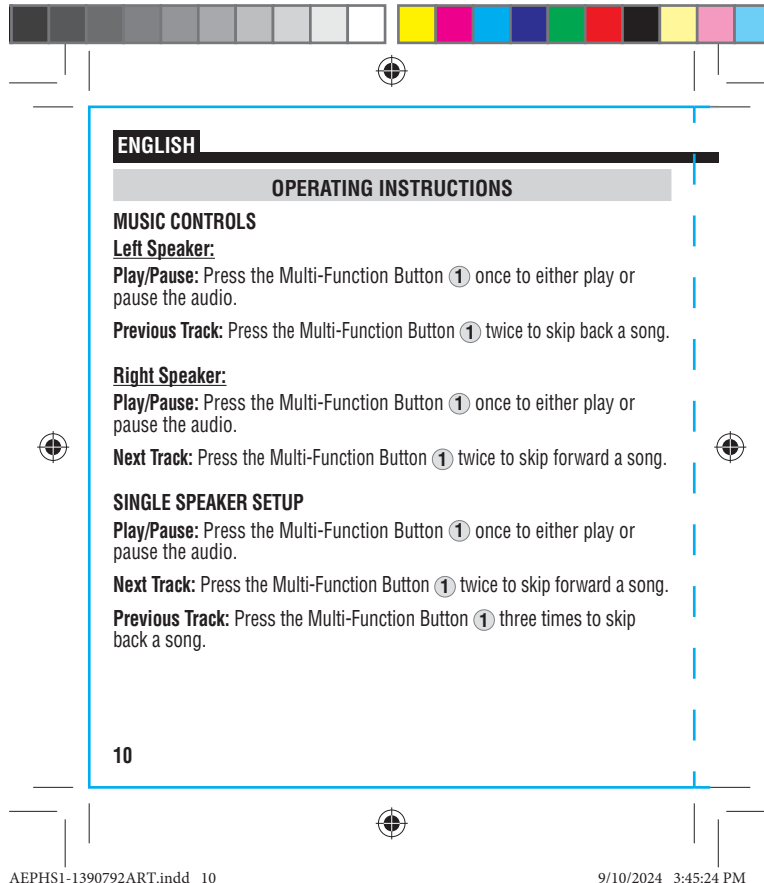
Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



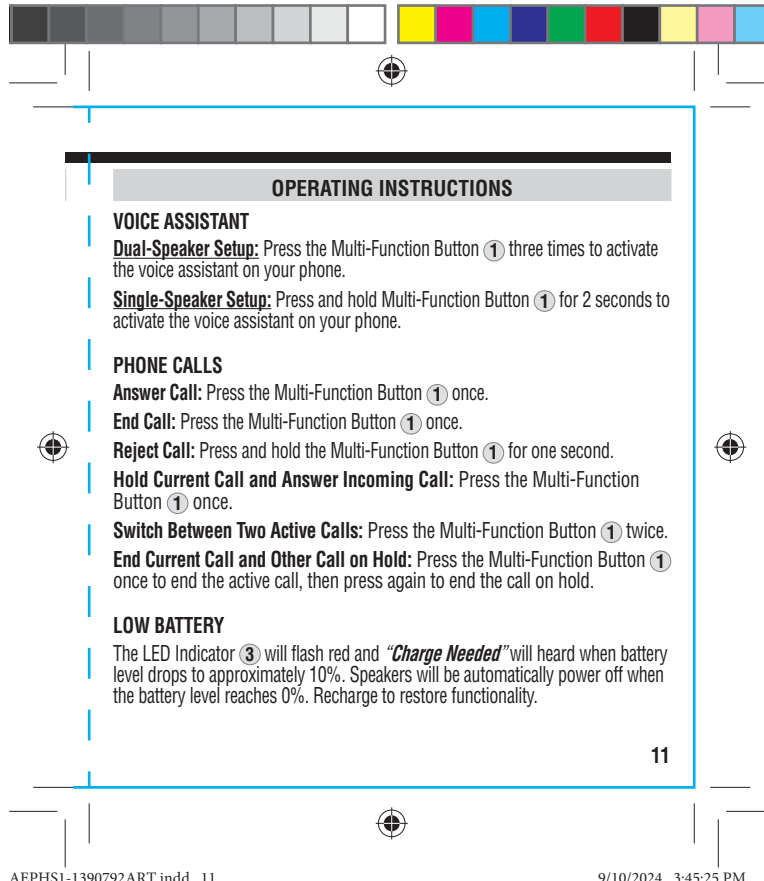
Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



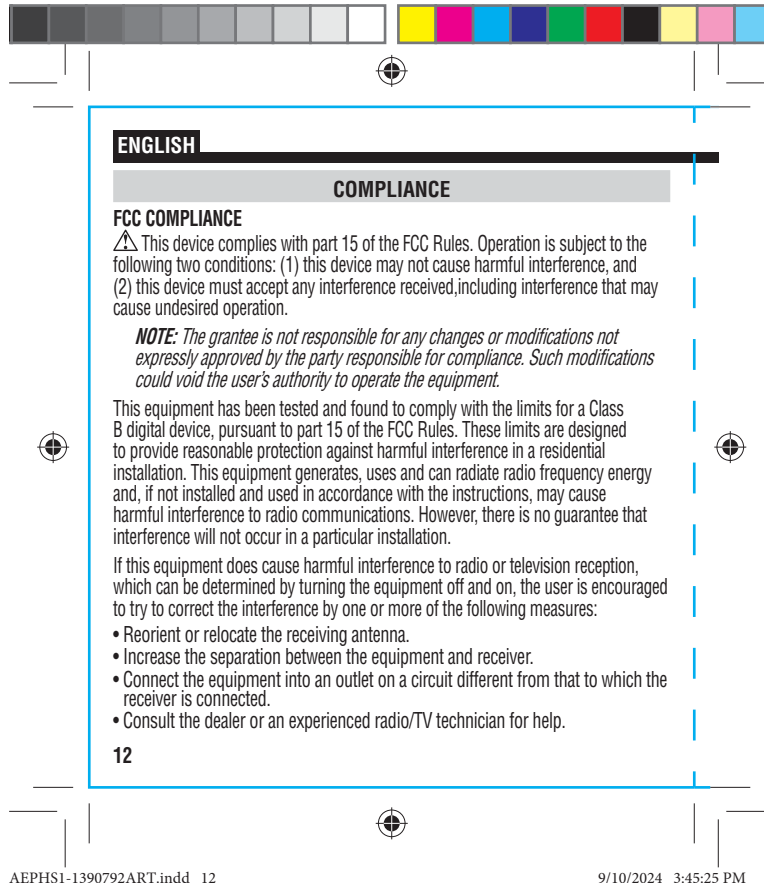
Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



ENGLISH

COMPLIANCE

FCC COMPLIANCE

⚠ This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: *The grantee is not responsible for any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.*

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

12

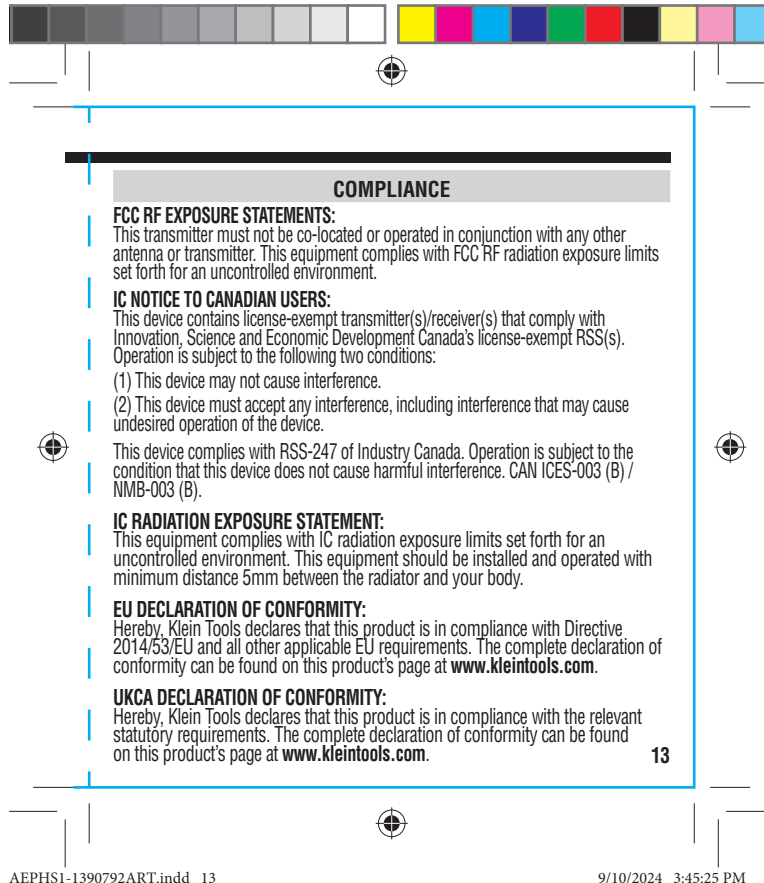
Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**

Dwg No: **1390792** Rev: **A**

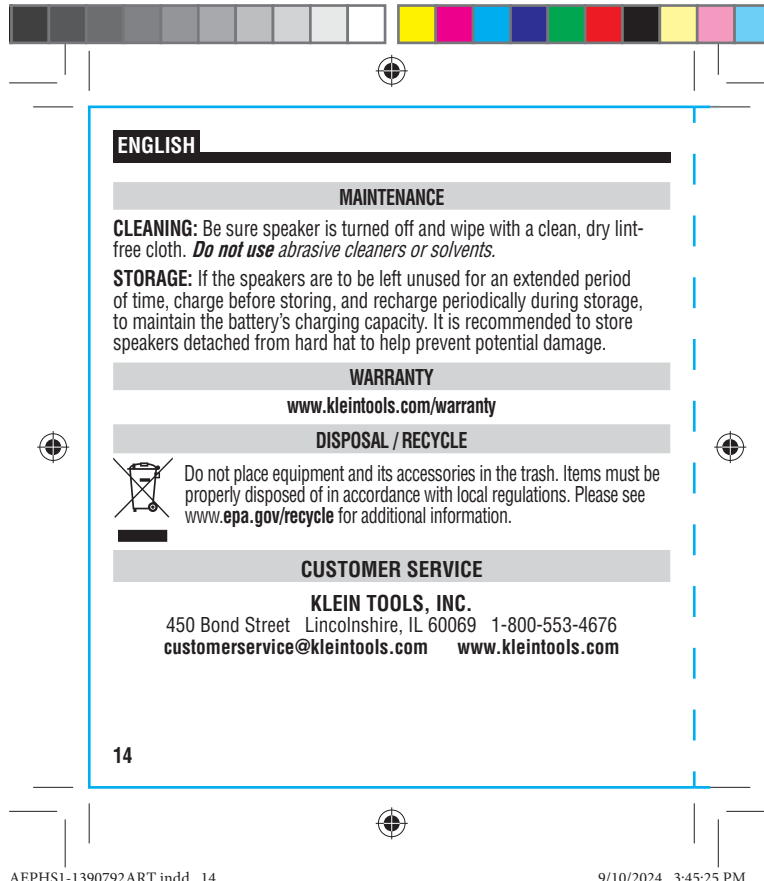
Pkg Dwg Ref: **1291574**

ECO No: **58545**

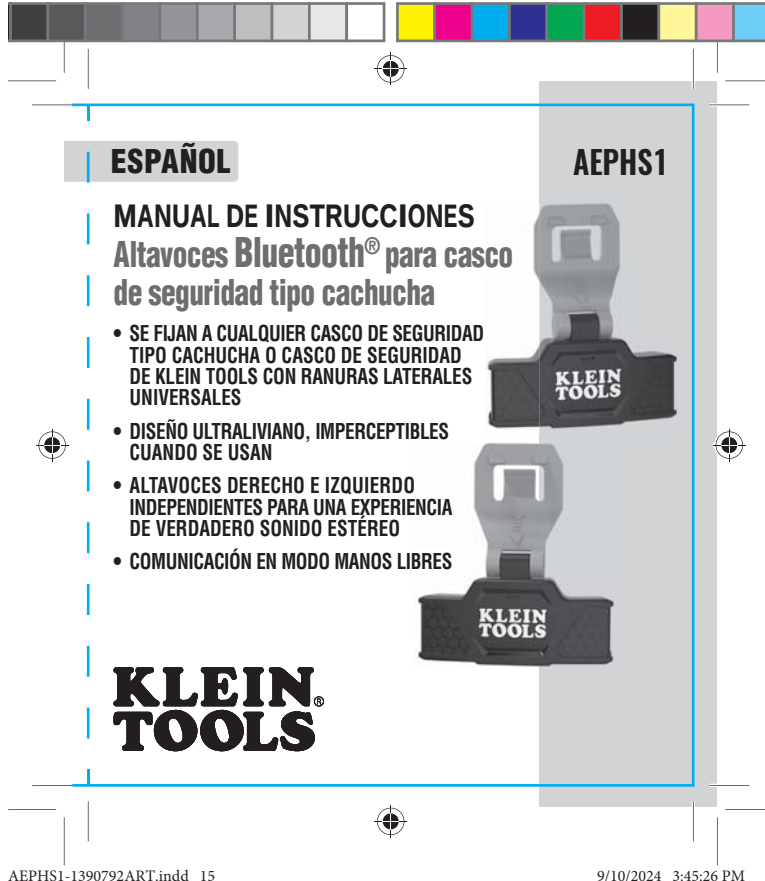
Finish Coat Requirements: **N/A**



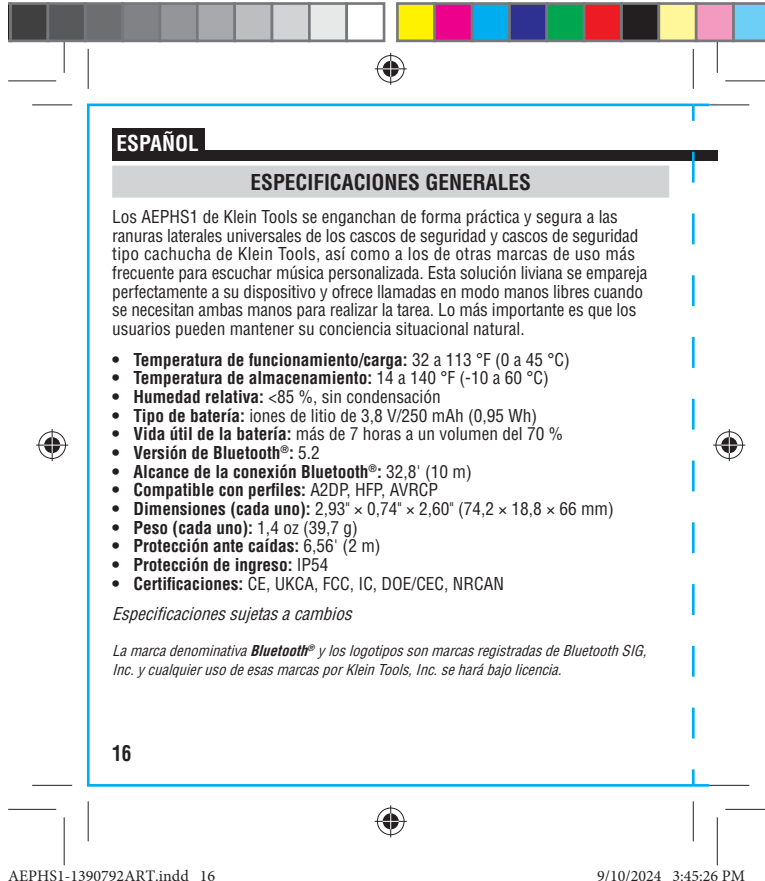
Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



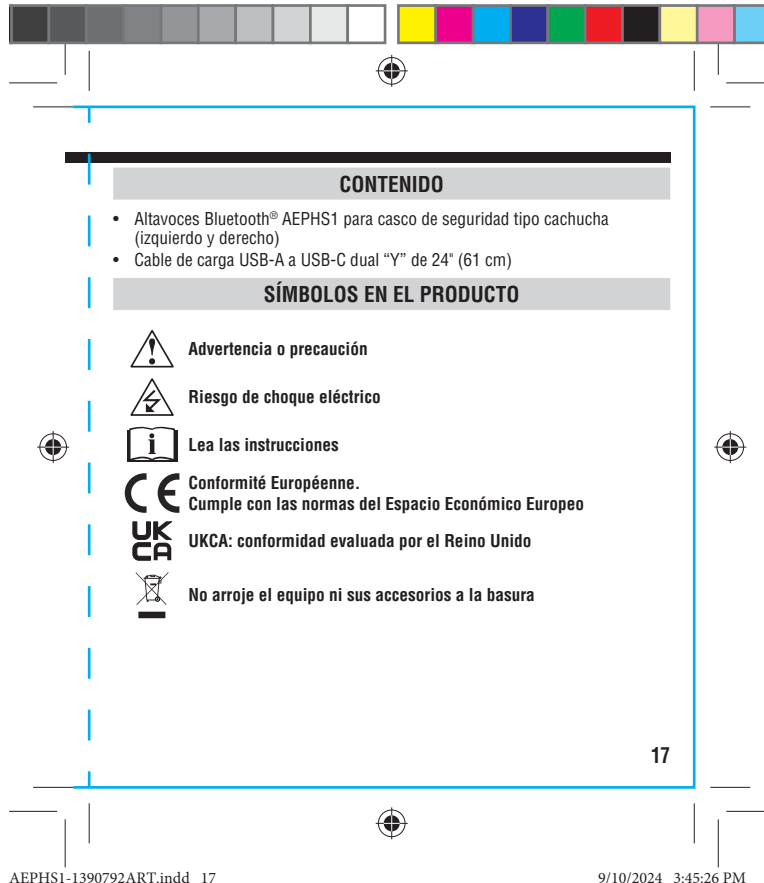
Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**

Dwg No: **1390792** Rev: **A**

Pkg Dwg Ref: **1291574**

ECO No: **58545**

Finish Coat Requirements: **N/A**



Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



ESPAÑOL

⚠ ADVERTENCIAS

Lea, comprenda y siga estas instrucciones para garantizar un funcionamiento seguro. El incumplimiento de estas advertencias puede provocar riesgo de incendio o choque eléctrico. Conserve estas instrucciones para consultarlas en el futuro.

- La exposición prolongada a volúmenes altos puede causar daños auditivos. El usuario es responsable de ajustar el nivel de entrada de audio al volumen recomendado. Consulte la tabla para conocer los niveles de exposición al ruido.
- NO utilice este producto en situaciones que requieran atención especial: usar un equipo para reducir el ruido y escuchar audio puede reducir su capacidad de estar atento al entorno.

VALORES DE EXPOSICIÓN AL RUIDO		
TIEMPO DE EXPOSICIÓN	NIVEL DE EXPOSICIÓN SEGÚN EL LÍMITE DE EXPOSICIÓN RECOMENDADO POR NIOSH	NIVEL DE EXPOSICIÓN SEGÚN EL LÍMITE DE EXPOSICIÓN PERMISIBLE DE LA OSHA
8 horas	85 dBA	90 dBA
4 horas	88 dBA	95 dBA
2 horas	91 dBA	100 dBA
1 hora	94 dBA	105 dBA
30 minutos	97 dBA	110 dBA
15 minutos	100 dBA	115 dBA

Consulte www.cdc.gov/niosh/noise para obtener más información.

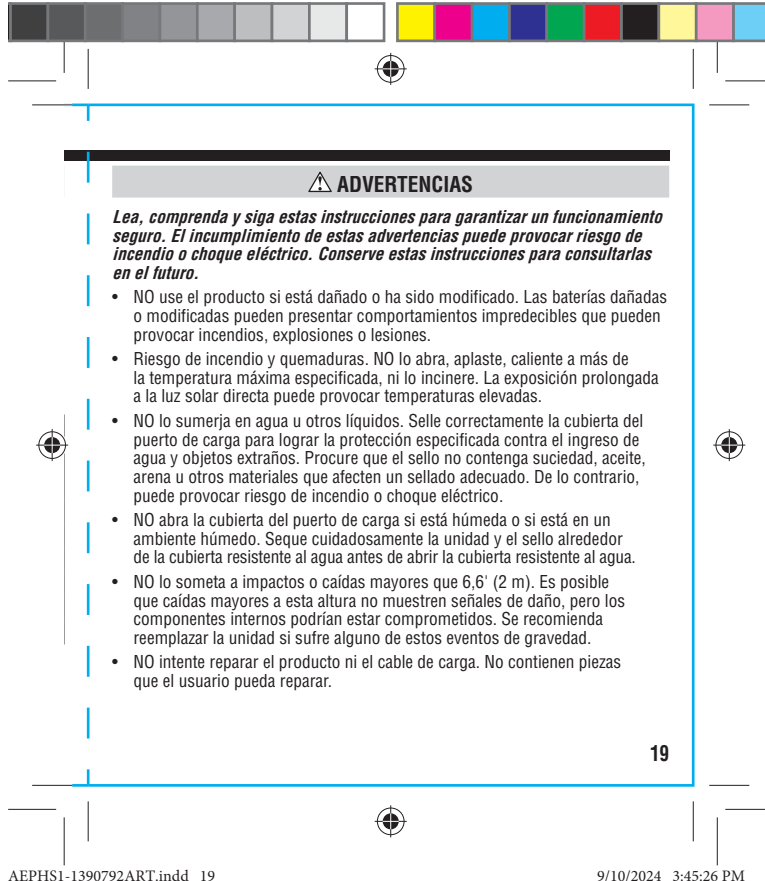
Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**

Dwg No: **1390792** Rev: **A**

Pkg Dwg Ref: **1291574**

ECO No: **58545**

Finish Coat Requirements: **N/A**



Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



ESPAÑOL

DETALLES DE LAS CARACTERÍSTICAS

*NOTA: se muestra el altavoz derecho,
el izquierdo es una imagen en espejo.*

1. Botón multifunción
2. Micrófono Bluetooth®
3. Indicador LED
4. Puerto USB tipo C
5. Altavoz
6. Clip de instalación
7. Pestañas de retención con clip
8. Cable de carga USB-C Y



20

Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**

Dwg No: **1390792** Rev: **A**

Pkg Dwg Ref: **1291574**

ECO No: **58545**

Finish Coat Requirements: **N/A**



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

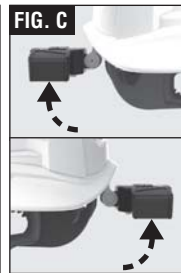
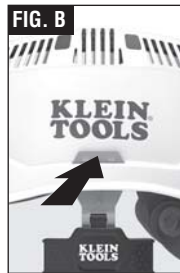
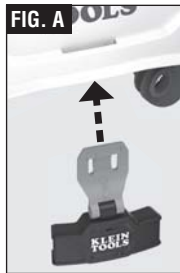
NOTA: Los altavoces AEPHS1 están diseñados para ser utilizados con los cascos de seguridad tipo cachucha de Klein Tools. El rendimiento puede reducirse cuando se usan con otras marcas.

INSTALAR/RETIRAR ALTAVOCES

INSTALAR: inserte el clip de instalación ⑥ hacia arriba en las ranuras laterales universales del casco de seguridad tipo cachucha hasta que se escuche un clic (FIG. A).

RETIRAR: presione la parte superior del clip de instalación ⑥ hacia adentro para que las pestañas de retención con clip ⑦ pasen por la ranura y retire el (los) altavoz (altavoces) del casco de seguridad tipo cachucha (FIG. B).

MODO EN ESPERA: cuando no se usen los altavoces, gírelos a la posición de modo en espera (FIG. C).



21

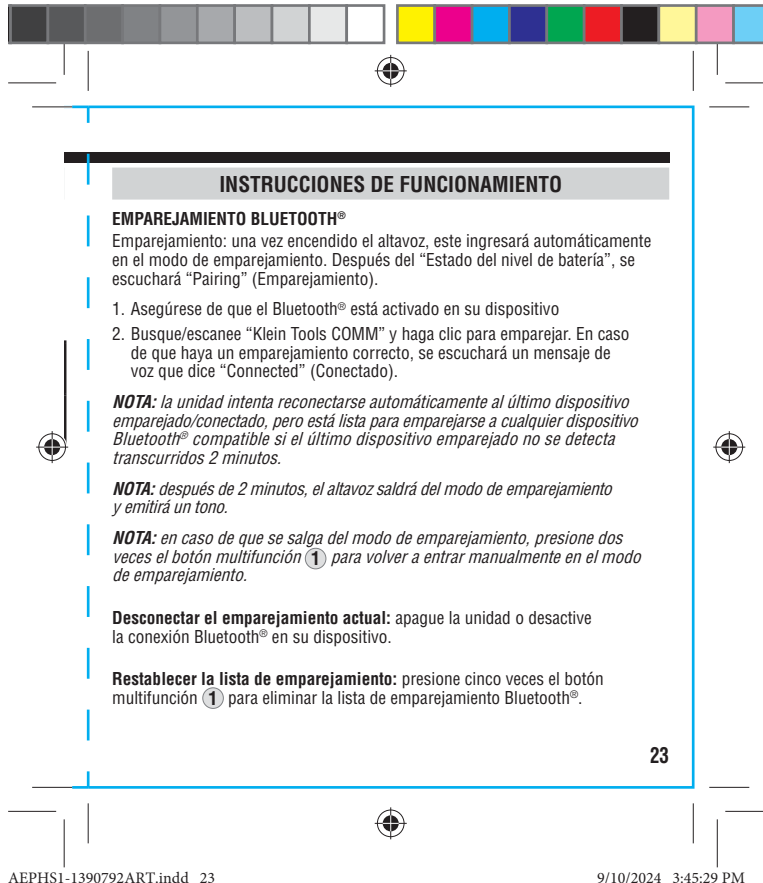
Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**

Dwg No: **1390792** Rev: **A**

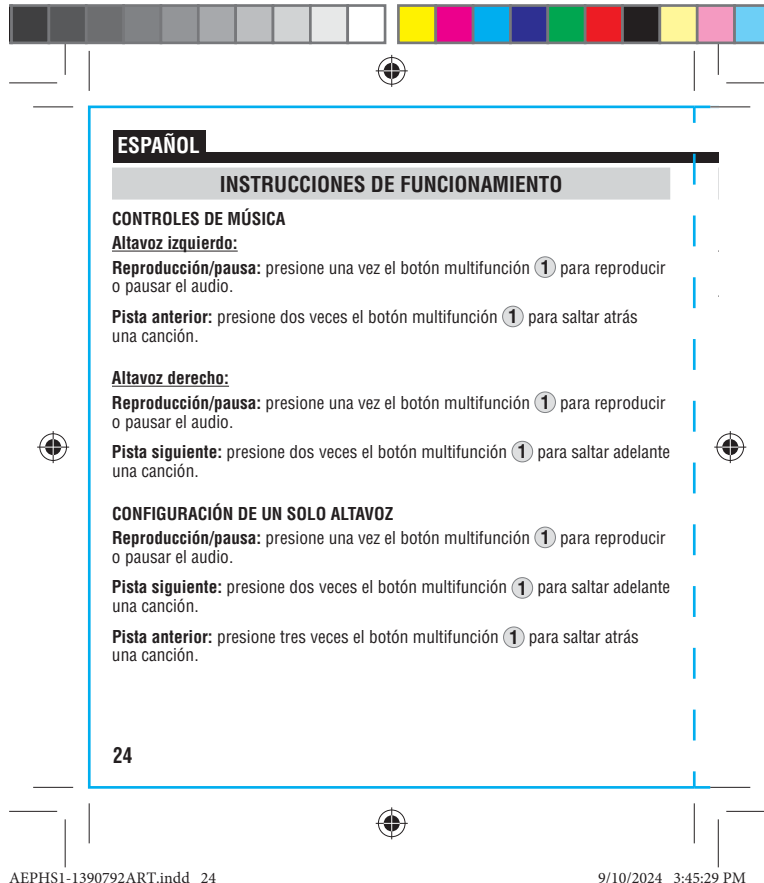
Pkg Dwg Ref: **1291574**

ECO No: **58545**

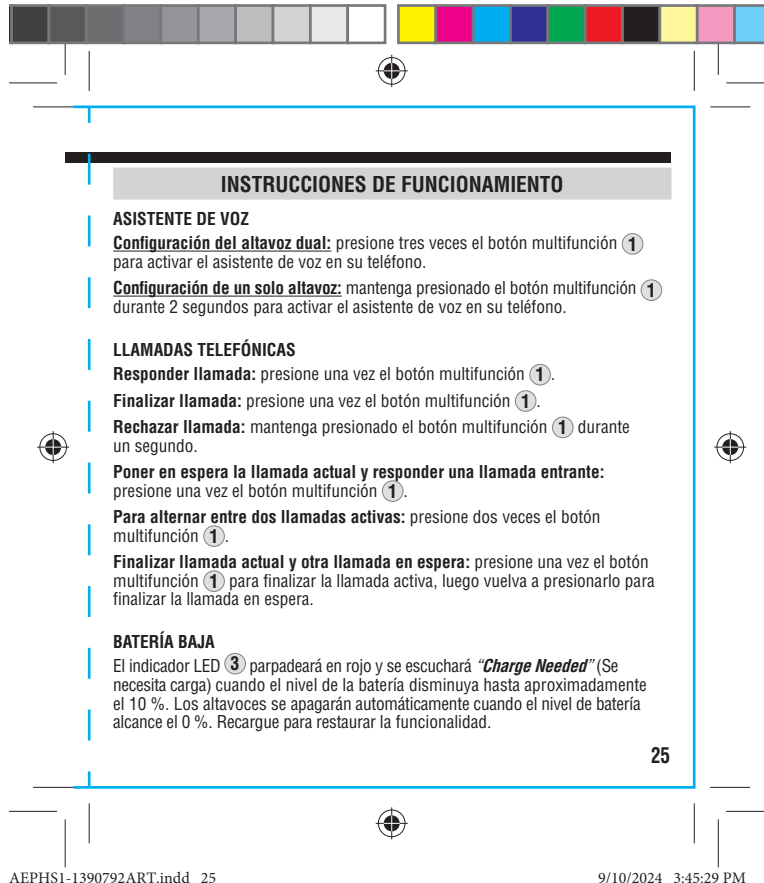
Finish Coat Requirements: **N/A**



Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

ASISTENTE DE VOZ

Configuración del altavoz dual: presione tres veces el botón multifunción ❶ para activar el asistente de voz en su teléfono.

Configuración de un solo altavoz: mantenga presionado el botón multifunción ❶ durante 2 segundos para activar el asistente de voz en su teléfono.

LLAMADAS TELEFÓNICAS

Responder llamada: presione una vez el botón multifunción ❶.

Finalizar llamada: presione una vez el botón multifunción ❶.

Rechazar llamada: mantenga presionado el botón multifunción ❶ durante un segundo.

Poner en espera la llamada actual y responder una llamada entrante: presione una vez el botón multifunción ❶.

Para alternar entre dos llamadas activas: presione dos veces el botón multifunción ❶.

Finalizar llamada actual y otra llamada en espera: presione una vez el botón multifunción ❶ para finalizar la llamada activa, luego vuelva a presionarlo para finalizar la llamada en espera.

BATERÍA BAJA

El indicador LED ❸ parpadeará en rojo y se escuchará **“Charge Needed”** (Se necesita carga) cuando el nivel de la batería disminuya hasta aproximadamente el 10 %. Los altavoces se apagarán automáticamente cuando el nivel de batería alcance el 0 %. Recargue para restaurar la funcionalidad.

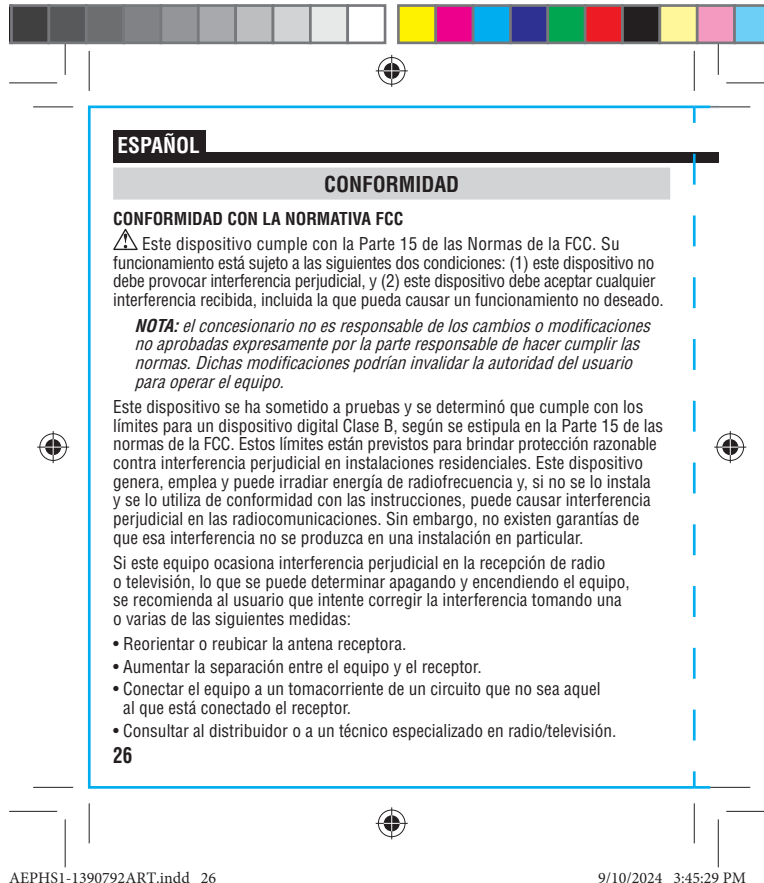
Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**

Dwg No: **1390792** Rev: **A**

Pkg Dwg Ref: **1291574**

ECO No: **58545**

Finish Coat Requirements: **N/A**



Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



DECLARACIONES DE EXPOSICIÓN A LA RADIACIÓN DE RADIOFRECUENCIA DE LA FCC:

AVISO DE LA IC PARA USUARIOS EN CANADÁ:

1) Este dispositivo no debe provocar interferencia.

- Este dispositivo cumple con la norma RSS-247 de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a la condición de que este dispositivo no ocasione interferencia perjudicial. CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B).

DECLARACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA RADIACIÓN DE IC:

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE:

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE:

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE UKCA:

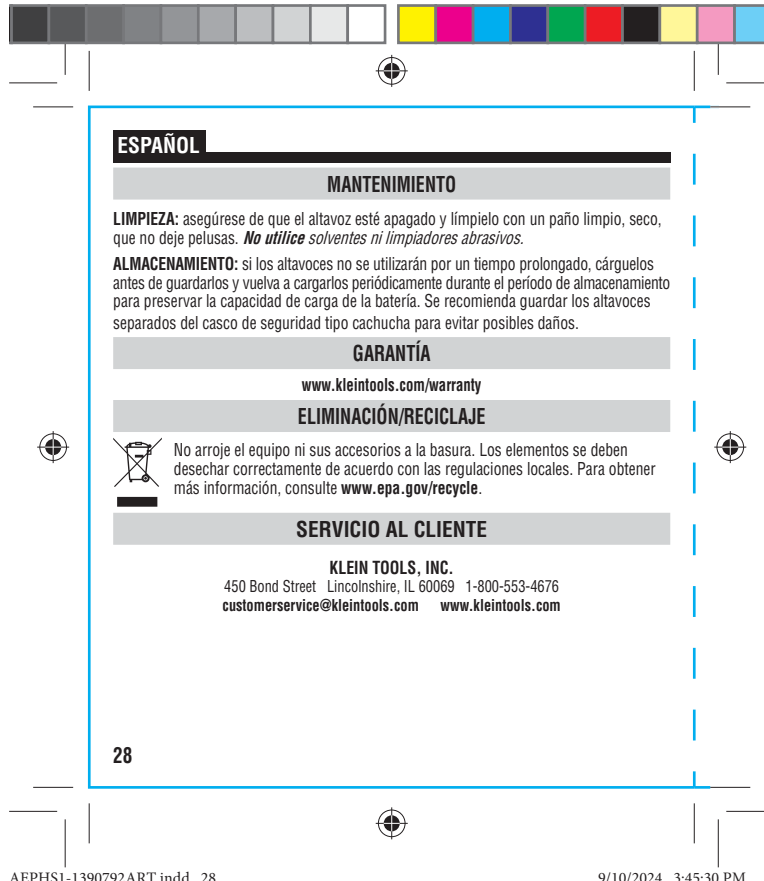
27

Dwg No: **1390792** Rev: **A**

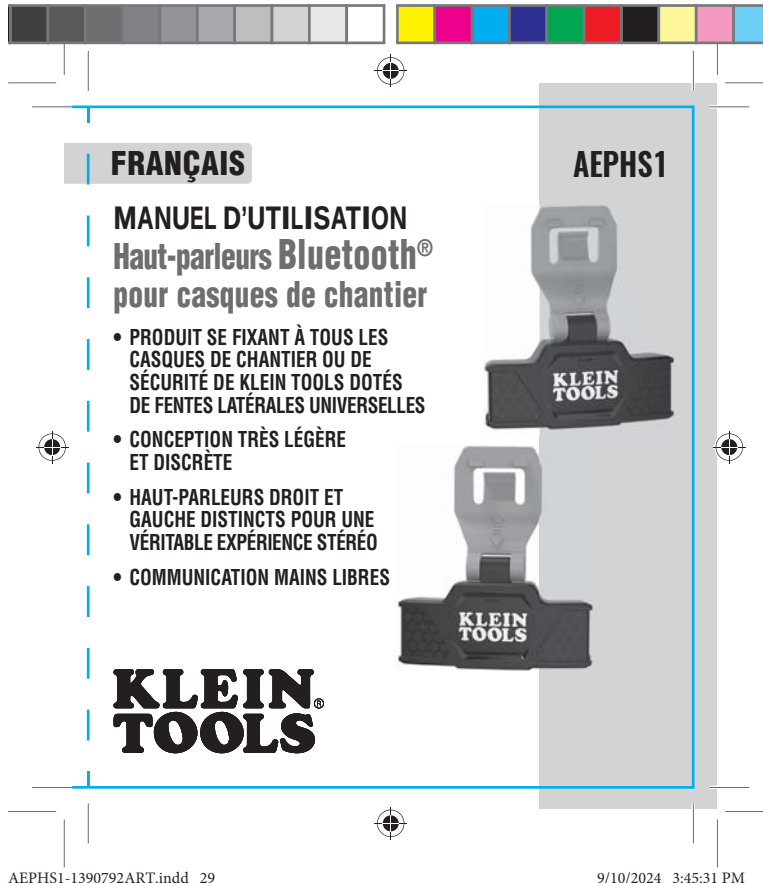
Pkg Dwg Ref: **1291574**

ECO No: **58545**

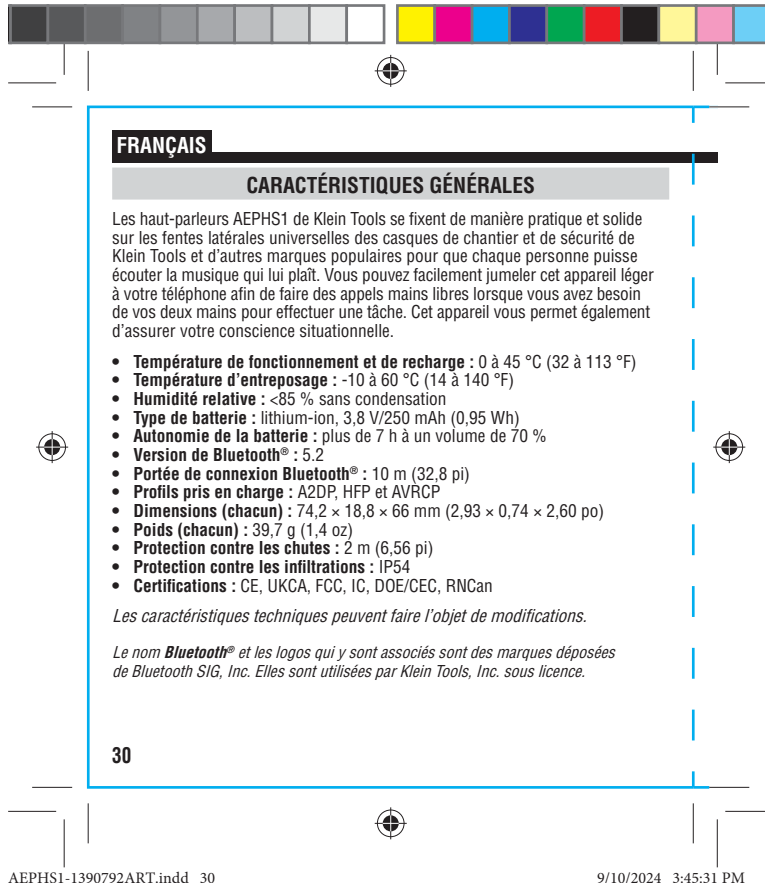
Finish Coat Requirements: **N/A**



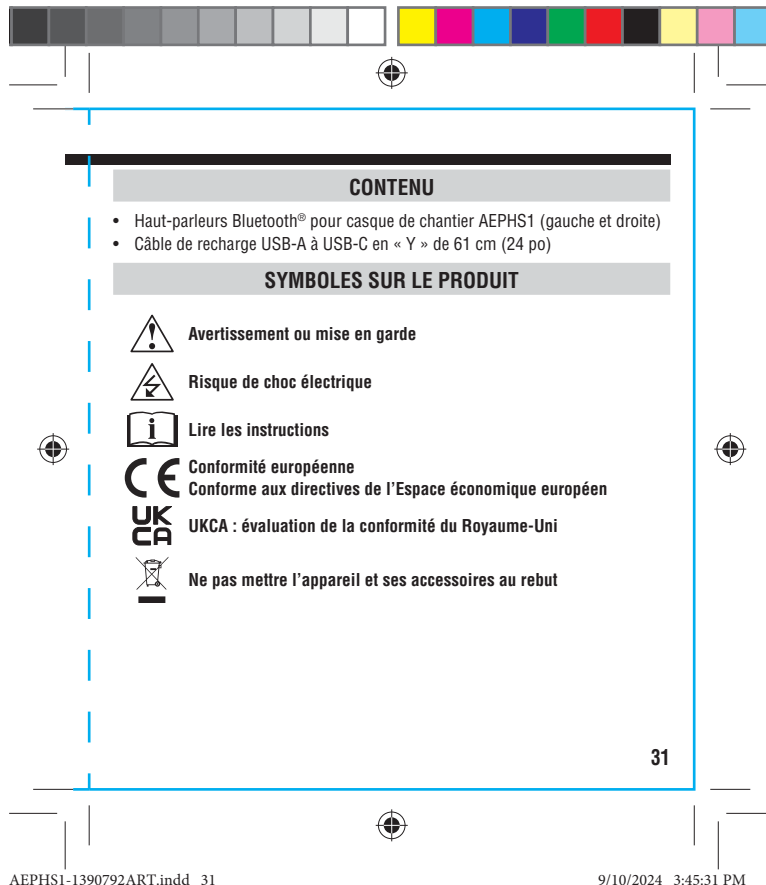
Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



FRANÇAIS

AVERTISSEMENTS

Veillez lire, comprendre et suivre ces instructions afin de garantir une utilisation sécuritaire. Le non-respect de ces avertissements peut causer un risque d'incendie ou de choc électrique. Conservez ces instructions à des fins de référence.

- Une exposition prolongée à des volumes élevés peut provoquer une perte d'audition. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de régler le volume du son au niveau recommandé. Voir le tableau pour les niveaux d'exposition au bruit.
- N'UTILISEZ PAS ce produit dans des situations qui nécessitent une attention particulière : l'utilisation d'équipement de réduction du bruit et l'écoute de musique peuvent réduire l'attention portée à l'environnement.

VALEURS D'EXPOSITION AU BRUIT

DURÉE DE L'EXPOSITION	NIVEAU D'EXPOSITION SELON LA LIMITE RECOMMANDÉE PAR LE NIOSH	NIVEAU D'EXPOSITION SELON LA LIMITE ADMISSIBLE DE L'OSHA
8 heures	85 dB (A)	90 dB (A)
4 heures	88 dB (A)	95 dB (A)
2 heures	91 dB (A)	100 dB (A)
1 heure	94 dB (A)	105 dB (A)
30 minutes	97 dB (A)	110 dB (A)
15 minutes	100 dB (A)	115 dB (A)

Consultez le www.cdc.gov/niosh/noise pour plus de détails.

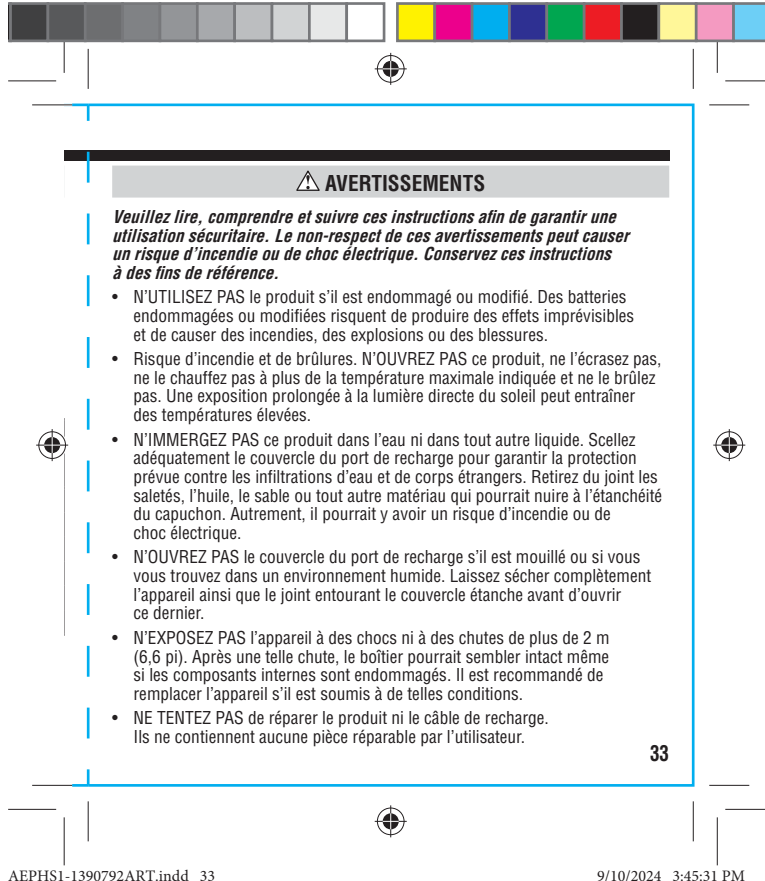
Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**

Dwg No: **1390792** Rev: **A**

Pkg Dwg Ref: **1291574**

ECO No: **58545**

Finish Coat Requirements: **N/A**



AVERTISSEMENTS

Veillez lire, comprendre et suivre ces instructions afin de garantir une utilisation sécuritaire. Le non-respect de ces avertissements peut causer un risque d'incendie ou de choc électrique. Conservez ces instructions à des fins de référence.

- N'UTILISEZ PAS le produit s'il est endommagé ou modifié. Des batteries endommagées ou modifiées risquent de produire des effets imprévisibles et de causer des incendies, des explosions ou des blessures.
- Risque d'incendie et de brûlures. N'OUVREZ PAS ce produit, ne l'écrasez pas, ne le chauffez pas à plus de la température maximale indiquée et ne le brûlez pas. Une exposition prolongée à la lumière directe du soleil peut entraîner des températures élevées.
- N'IMMERGEZ PAS ce produit dans l'eau ni dans tout autre liquide. Scellez adéquatement le couvercle du port de recharge pour garantir la protection prévue contre les infiltrations d'eau et de corps étrangers. Retirez du joint les saletés, l'huile, le sable ou tout autre matériau qui pourrait nuire à l'étanchéité du capuchon. Autrement, il pourrait y avoir un risque d'incendie ou de choc électrique.
- N'OUVREZ PAS le couvercle du port de recharge s'il est mouillé ou si vous vous trouvez dans un environnement humide. Laissez sécher complètement l'appareil ainsi que le joint entourant le couvercle étanche avant d'ouvrir ce dernier.
- N'EXPOSEZ PAS l'appareil à des chocs ni à des chutes de plus de 2 m (6,6 pi). Après une telle chute, le boîtier pourrait sembler intact même si les composants internes sont endommagés. Il est recommandé de remplacer l'appareil s'il est soumis à de telles conditions.
- NE TENTEZ PAS de réparer le produit ni le câble de recharge. Ils ne contiennent aucune pièce réparable par l'utilisateur.

33

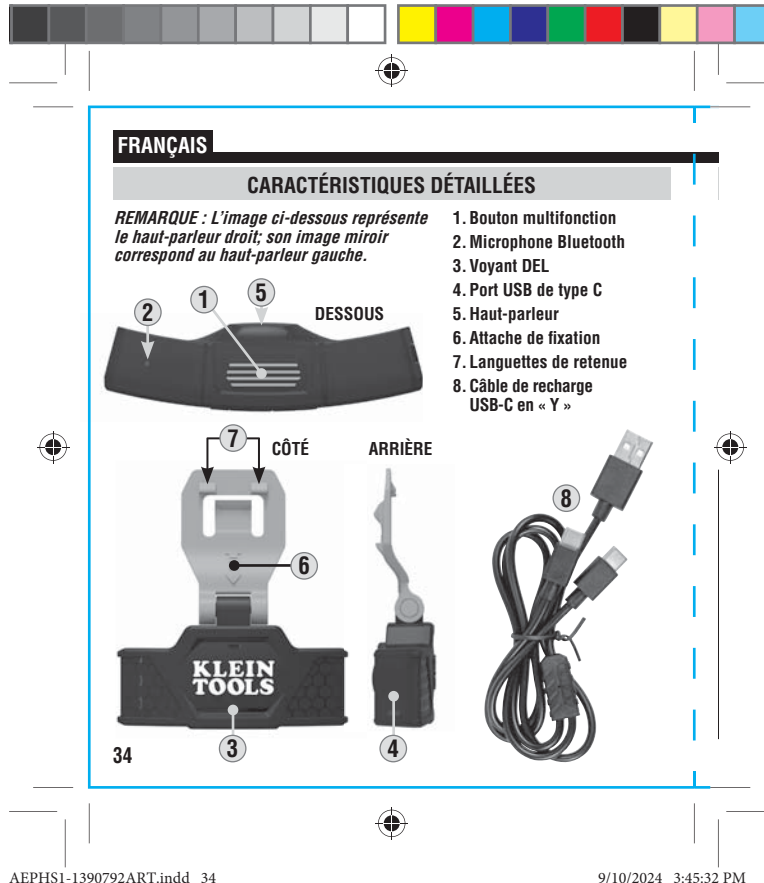
Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**

Dwg No: **1390792** Rev: **A**

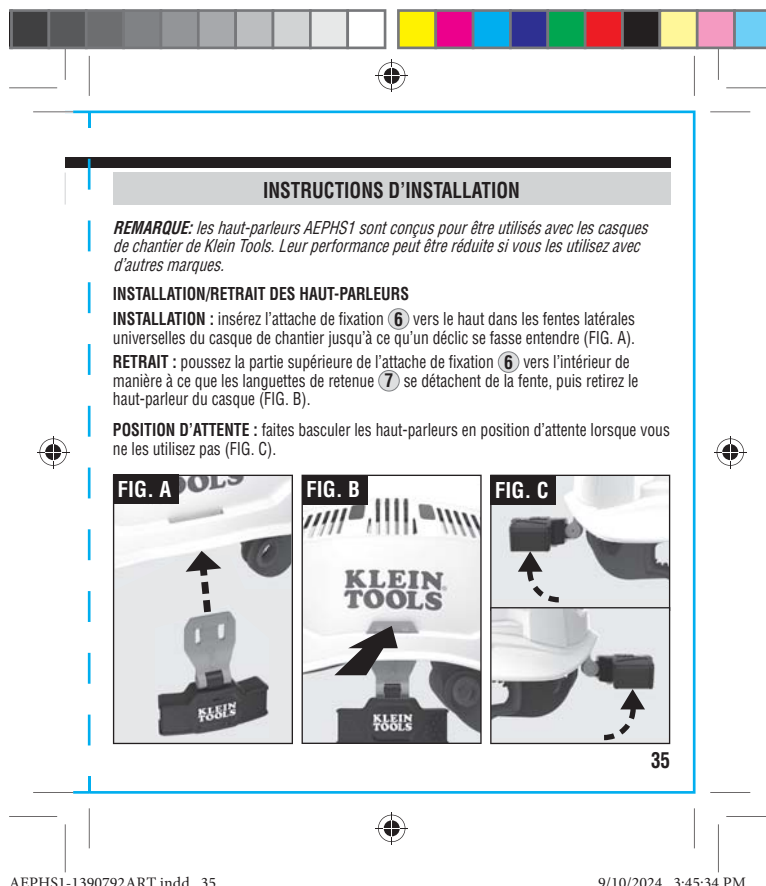
Pkg Dwg Ref: **1291574**

ECO No: **58545**

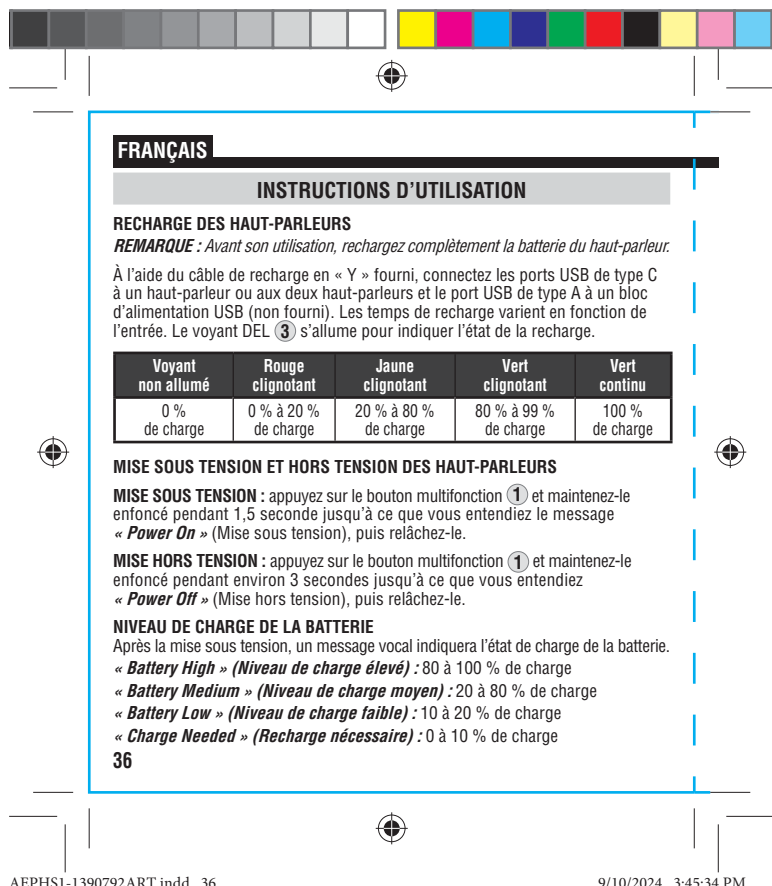
Finish Coat Requirements: **N/A**



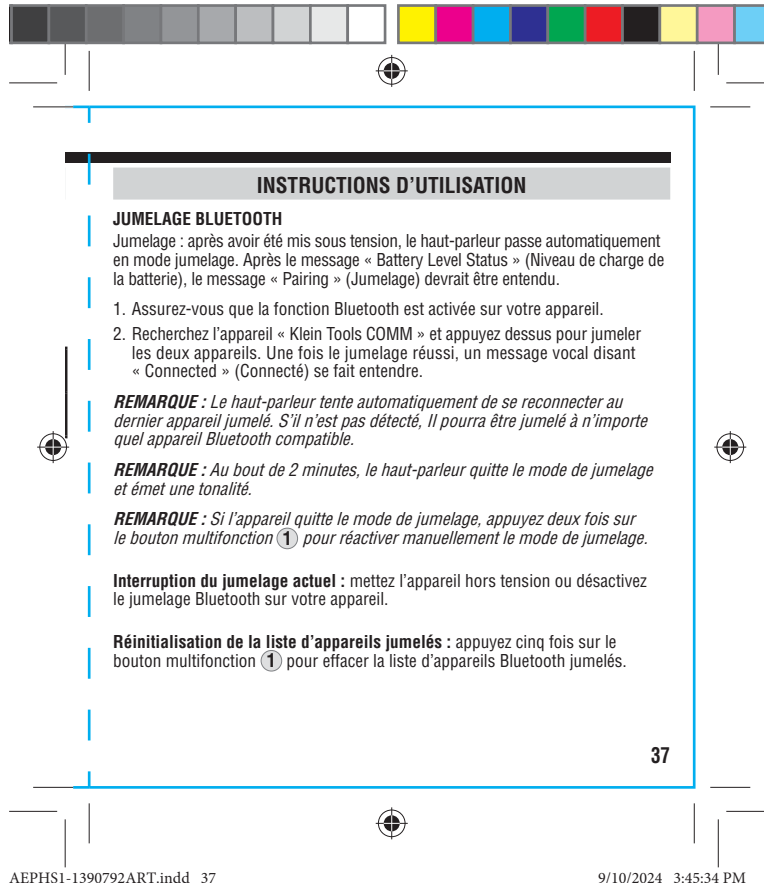
Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
 Dwg No: **1390792** Rev: **A**
 Pkg Dwg Ref: **1291574**
 ECO No: **58545**
 Finish Coat Requirements: **N/A**



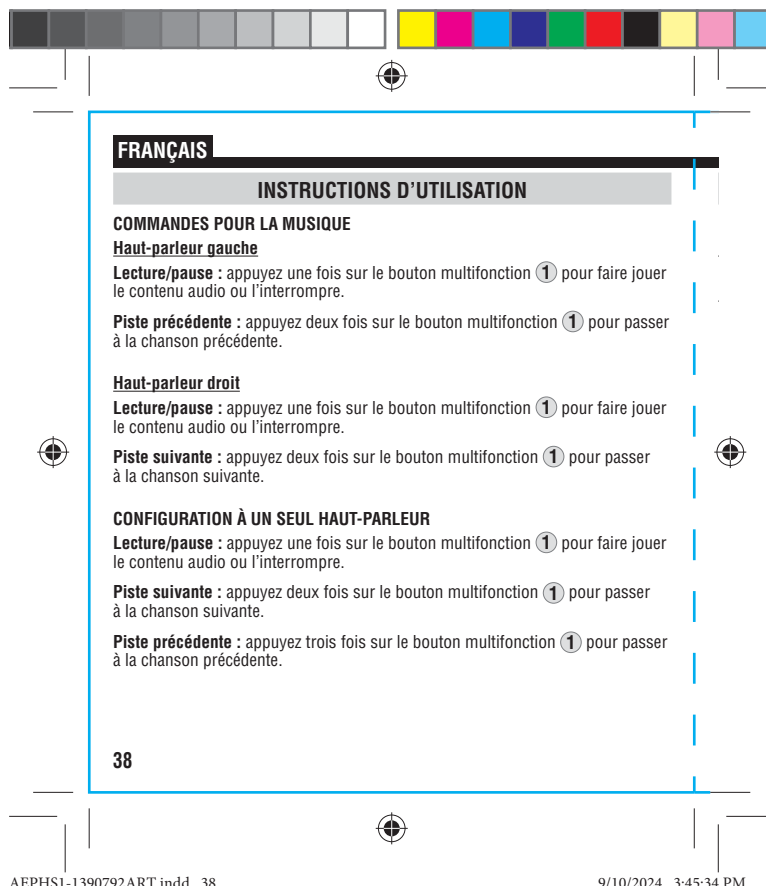
Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



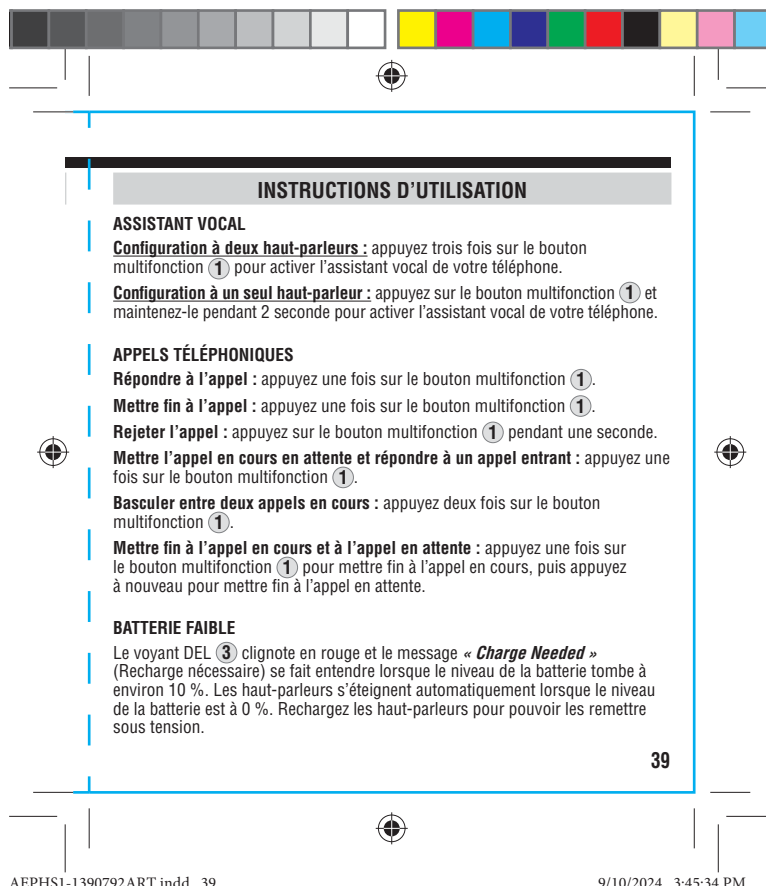
Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



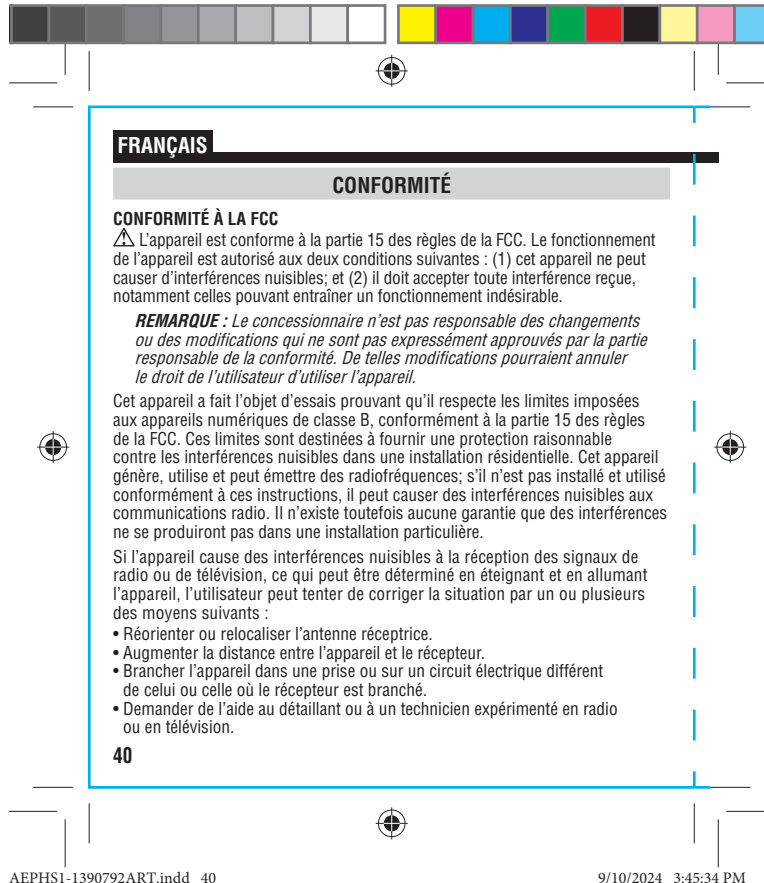
Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



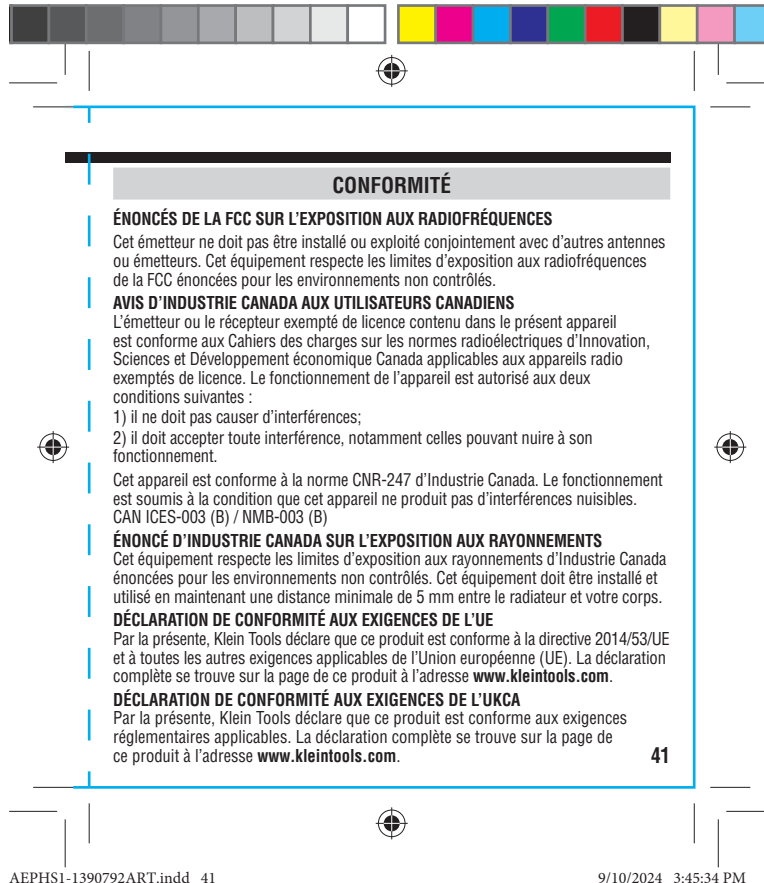
Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



CONFORMITÉ

ÉNONCÉS DE LA FCC SUR L'EXPOSITION AUX RADIOFRÉQUENCES

Cet émetteur ne doit pas être installé ou exploité conjointement avec d'autres antennes ou émetteurs. Cet équipement respecte les limites d'exposition aux radiofréquences de la FCC énoncées pour les environnements non contrôlés.

AVIS D'INDUSTRIE CANADA AUX UTILISATEURS CANADIENS

L'émetteur ou le récepteur exempté de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux Cahiers des charges sur les normes radioélectriques d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exemptés de licence. Le fonctionnement de l'appareil est autorisé aux deux conditions suivantes :

- 1) il ne doit pas causer d'interférences;
- 2) il doit accepter toute interférence, notamment celles pouvant nuire à son fonctionnement.

Cet appareil est conforme à la norme CNR-247 d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis à la condition que cet appareil ne produit pas d'interférences nuisibles. CAN ICES-003 (B) / NMB-003 (B)

ÉNONCÉ D'INDUSTRIE CANADA SUR L'EXPOSITION AUX RAYONNEMENTS

Cet équipement respecte les limites d'exposition aux rayonnements d'Industrie Canada énoncées pour les environnements non contrôlés. Cet équipement doit être installé et utilisé en maintenant une distance minimale de 5 mm entre le radiateur et votre corps.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AUX EXIGENCES DE L'UE

Par la présente, Klein Tools déclare que ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE et à toutes les autres exigences applicables de l'Union européenne (UE). La déclaration complète se trouve sur la page de ce produit à l'adresse www.kleintools.com.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AUX EXIGENCES DE L'UKCA

Par la présente, Klein Tools déclare que ce produit est conforme aux exigences réglementaires applicables. La déclaration complète se trouve sur la page de ce produit à l'adresse www.kleintools.com.

41

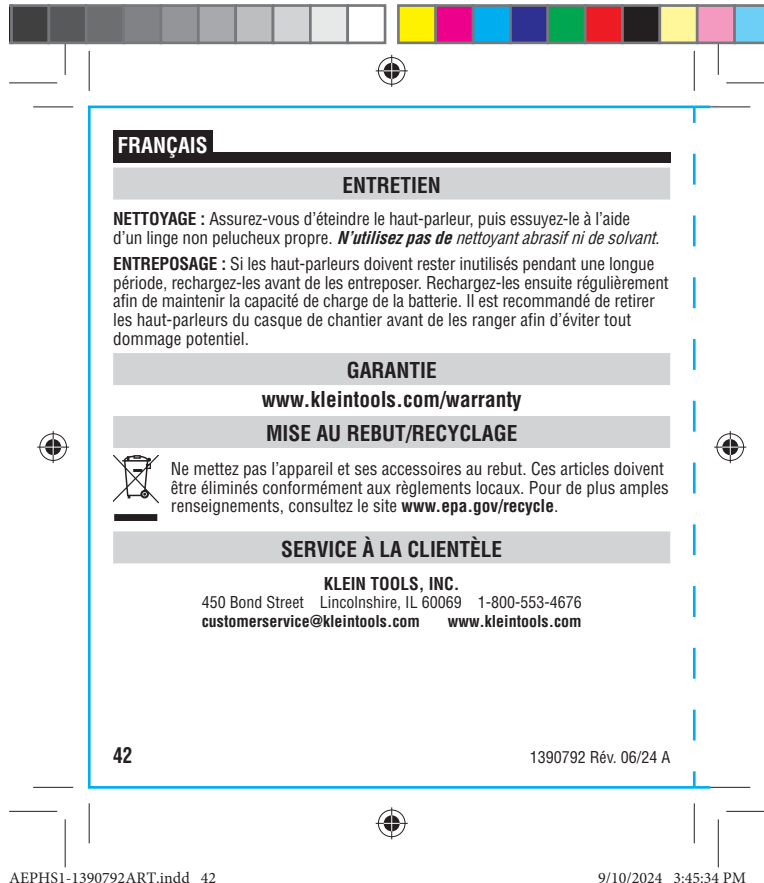
Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**

Dwg No: **1390792** Rev: **A**

Pkg Dwg Ref: **1291574**

ECO No: **58545**

Finish Coat Requirements: **N/A**



Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



NOTES / NOTAS / REMARQUES	

Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**



NOTES / NOTAS / REMARQUES

1390792 Rev 09/24 A

Dwg Name: **AEPHS1-1390792ART**
Dwg No: **1390792** Rev: **A**
Pkg Dwg Ref: **1291574**
ECO No: **58545**
Finish Coat Requirements: **N/A**